

中文通讯

総社 チャイニーズ ニュース

总社市政府 人权・城市建设课 国际・交流推进系

电话号码: (0866) 92 - 8242

网 址: <http://www.city.soja.okayama.jp/>

e-mail : jinken-machi@city.soja.okayama.jp



微信

总社市人口: 69,615 人

外国人人口: 1,619 人

统计日: 2022年5月31日

目 录

- ◆ 夏季祭祀活动 临时特别给付金P1
- ◆ 内科・外科・牙科值班医P3
- ◆ 医疗知识 法律咨询 猜谜抽奖P2
- ◆ 防灾专集P4

夏季祭祀活动

举办日期	名称	内容	地点
7月17日(周日) 18:00~	粟嶋神社夏季祭礼	祭祀、烟花大会、夜店	粟嶋神社周边(门田)
7月23日(周六) 17:50~	义民祭礼	祭祀、小歌剧、义民舞蹈、烟花、作品展	新本小学校
7月23日(周六) 18:30~	夏季祭礼山手・夜市	游戏、小店、艺能表演	山手公民馆停车场
7月30日(周六) 14:00~	清流节	摇滚盛典、跳舞、宾果游戏、舞蹈盛典、烟花	高梁川清音河岸运动场
7月30日(周六) 17:00~	总社宫跳环祭祀	跳环祭神仪式、热水神道仪式、夜店、敬奉神舞	总社宫
7月31日(周日) 16:30~	上三轮联合町内会 ・西三轮町内会夏季祭礼	儿童神乐等	天王殿与三轮和睦公园(站前一丁目)
7月31日(周日) 18:00~	山本神社夏季祭礼	跳环祭神仪式、小型烟花	山本神社(上林)

针对住民税非课税家庭等支付临时特别给付金

针对 2022 年度的住民税(市县民税)均摊部分为非课税的家庭或受新冠疫情的影响经济情况剧变的家庭,支付临时特别给付金(去年已领取的人不为支付对象)。

支付对象: 6月1日时在总社市居住,符合下述情况的人。

- 2022 年度住民税均摊部分为非课税家庭的户主(非课税家庭)
- 2022 年 1 月份之后,某一个月的收入(最少月份的月收入总额)×12 少于右表所示金额的户主(经济情况剧变家庭)

给付金 : 1 户 10 万日元

申请方法: 非课税家庭→填写市政府邮给您的确认书, 邮寄提交或窗口提交

经济情况剧变家庭→请咨询市政府福祉课

申请期限: 非课税家庭→自确认书通知日起 3 个月内
经济情况剧变家庭→9月30日

所扶养家属的情况	非课税水平年收入限额
单身或无扶养家属	93.0 万日元
配偶・扶养家属 1 人	137.8 万日元
配偶・扶养家属 2 人	168.0 万日元
配偶・扶养家属 3 人	209.7 万日元
配偶・扶养家属 4 人	249.7 万日元
残障、未成年、寡妇、单亲	204.4 万日元

申请问询: 福祉课

☎ 0866-92-8389

〒719-1192

中央一丁目 1 番 1 号



各种生活信息



如何防止灾害关联死的发生？

灾害关联死指的是，不是直接因为灾害本身，而是在避难时或避难后发生的死亡。主要原因极有可能是因避难生活中长期积累的精神压力以及慢性疾病得不到充分医治而导致的。防止灾害关联死的发生，平时准备好医药品尤为重要。

灾害发生时，平时轻易可获取的药品很难入手。为了以防万一，外出时最好携带可服用 7 天的药品。如果受灾时没药了，可尝试使用下述方法获取。

- 确认是否可从常去的医院或药房，避难所附近的医院获取医药品
- 前去避难所设置的救护处咨询

患有慢性疾病需长期服药的人，紧急时也可以先从药房拿药，然后再去医院补领处方。在药房拿药时需明确传达所需的药名。因为无法预测何时会发

生灾害，所以平时最好随身携带用药手册。另外，所需药品没有库存时，可使用代替药品，所以最好在用药手册中记载好副作用及过敏记录。

感冒药及退烧阵痛药等的常备药与常用处方药一起服用时，有可能会出现危险。因此，服用前最好向药剂师咨询确认。

自己的生命自己保护！有备无患，我们应再次确认好发生紧急情况时自己及家人的所需药品。

冈山药剂师会吉备支部

村木 惇人 医师

健康医疗课健康增进系

☎ 0866-92-8259



法律咨询

年金咨询

日期：7月28日（周四） 9:30~12:30

地点：综合福祉中心

内容：提供有关国民年金及厚生年金给付方面的咨询服务。需预约，期限截止7月27日（周三）。

问询：仓敷东年金事务所 ☎ 086-423-6150

免费的法律人权行政咨询

日期：8月3日（周三） 13:30~16:30

地点：总社市政府西厅舍 302 会议室

内容：律师（自7月15日（周五）起接受预约。年度内一人仅可利用一次）、司法代笔人、人权拥护委员、行政咨询委员为您提供咨询服务。

律师以外的咨询员无需预约，当天前去会场即可。请注意，当天受理时间截至 16:00。

问询申请：人权城建课 人权启发系

☎ 0866-92-8253

免费巡回法律咨询

日期：8月10日（周三）

10:00~12:00 13:00~15:00

地点：总社市政府西厅舍 301 会议室（西）

内容：律师为您提供咨询服务。（自7月15日（周五）起受理预约。年度内仅可利用一次）。

问询申请：人权城建课 人权启发系

☎ 0866-92-8253

猜谜抽奖

阅读本月的『広報そうじゃ（总社月报）』，回答下述问题，可有机会获得总社市推出热卖的“消防署咖喱及各小学校咖喱”。

问：5月17日在总社市消防总部举办了纪念总部开设〇〇周年的典礼仪式（请参照本月月刊日语版第2页）。

【应募方法】请写明答案、您的姓名、住址、电话号码、以及对市政和总社月报的建议及要求，以明信片或电子邮件的方式发送至编辑室。我们将从答对的人中抽选出2名，赠送“总社消防署咖喱1盒、总社小学校咖喱1盒，总社红米粥1盒。”



【应募期限】2022年8月1日（周一）

发送至：総社市役所市政情報課

（总社市政府市政情报课）

〒719-1192 中央一丁目1番1号

电子邮箱：shisei@city.soja.okayama.jp



节假日・夜间就诊时，可利用下述医院

内科・外科・牙科 值班医



内科・外科 夜间 19:00~21:00			
月 日(星期)	医疗机构名(药店名)	地址	电话号码
7月 1日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
7月 6日(周三)	杉生诊所 (かえで药房)	三须	92-0252
7月 8日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
7月 13日(周三)	平川内科诊所	久代	96-2002
7月 15日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
7月 20日(周三)	三宅内科小児科医院 (つばさ药房)	井手	93-8511
7月 22日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
7月 27日(周三)	药师寺医院 (マスカット药房总社店)	中央一丁目	93-6555
7月 29日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
8月 3日(周三)	渡边医院	真壁	92-7222

内科・外科 周日・节假日 9:00~17:00		
月 日 (星期)	医疗机构名(药店名)・地址・电话号码	
7月 3日 (周日)	平川内科诊所 久代 96-2002	こうら(小浦)整形外科 中央六丁目 90-2020
7月 10日 (周日)	药师寺慈惠病院 (きび药房) 总社一丁目 92-0146	あさの(浅野)诊所 (アイ药房总社店) 中央二丁目 93-8808
7月 17日 (周日)	友野内科医院 (エスマイル药房ほのぼの店) 富原 92-8822	清音诊所 清音三因 94-4111
7月 18日 (节日)	森下病院 (アイ药房站前店) 站前一丁目 92-0591	药师寺慈惠病院 (きび药房) 总社一丁目 92-0146
7月 24日 (周日)	长野病院 总社二丁目 92-2361	诊疗ドクター(医师)杉生 门田 92-5771
7月 31日 (周日)	泉诊所 (あんず药房) 小寺 94-5050	パーク(公园)综合诊所 (トキワ药房) 站前二丁目 92-3661
8月 7日 (周日)	みやした(宫下)内科医院 (サカエ药房真壁店) 真壁 95-2860	高杉こども(儿童)诊所 (おかやま药房总社东店) 井手 94-8839

小儿急救医疗电话问询 # 8000
 周一至周五 下午 7 点至第二天早晨 8 点
 其他日期 下午 6 点至第二天早晨 8 点

夜间等工作时间外的急诊(急救)		
急救公告医疗机构名	地址	电话号码
森下病院	站前一丁目	92-0591
药师寺慈惠病院	总社一丁目	92-0146

※ 就诊前，请务必打电话确认！

呼叫 吉备医师会 0866-93-5976
 救护车 119
 消防/救护咨询 0866-93-1119
 值班医【语音指南】0866-92-1998
 ※ 值班医根据情况也许无法对应，因此请
 事先打电话确认



牙科 9:00~12:00			
月 日(星期)	医疗机构名	地址	电话号码
7月 3日(周日)	林齿科诊所	沟口	90-1418
7月 10日(周日)	蒲公英齿科诊所	小寺	90-0600
7月 17日(周日)	山手绿色齿科	冈谷	92-8148
7月 24日(周日)	宫尾齿科诊所	真壁	92-0181
7月 31日(周日)	迎齿科・小儿齿科	井手	31-8500
8月 7日(周日)	武藤齿科医院	总社	94-4118



◆ 请事先打电话确认医疗机构的接受情况。人多混杂时，有可能无法及时诊疗。
 ◆ 您也可利用总社市外的急救医院，利用时请事先电话确认。



您做好防灾准备了吗？



每年的这个时期台风暴雨来袭，导致全国各地或多或少遭受灾害。万一发生灾害，如何保护好自己及家人？现在我们能做的防灾准备都有什么？

咨询：危机管理室 ☎ 0866-92-8599

【1】平时确认好避难场所及联系方式！

确认避难场所及路线

使用灾害预测图查看自己家及亲属家等是否位于洪水或泥沙灾害危险区。平时应确认好避难时的避难场所及路线。避难场所不局限于学校及公民馆等。如能确保安全，亲属家、朋友家、酒店等都可以成为避难场所。

可从扫描右示二维码自总社市官网下载灾害预测图。

灾害预测图



确认与家人及所住区域的联系方式

与家人确认好万一发生灾害时的联系方式、集合地点、所住区域的紧急联络网等。事先准备好发生灾害时的信息传达及安危确认手段，一旦发生灾害时则不会慌张，行动时才会从容不迫。



确认紧急时的携带物品

根据家庭构成准备好可在避难所度过 2、3 天的物品装入背包，放在随时可拿走的地方。

- 食品，饮用水
- 手机充电器，手机电池
- 医药品（消毒液，创可贴，绷带，常备药，用药手册等）
- 贵重品（存折，印章，健康保险证等）
- 现金（包括零钱）
- 衣服（雨衣，内衣，防寒服，毛巾等）
- 手电，电池
- 安全帽，帽子
- 工作手套，手套
- 洗脸用具
- 口罩，体温计，消毒液，香皂等



【2】获取正确的信息

确认市政府发布的信息

市公式 LINE 及电子邮件杂志发布各种信息。有关警报及避难信息等也将及时发布，请大家予以添加。

市公式 LINE

请点击朋友追加按钮，扫描右示二维码进行添加。



电子邮件杂志

无法扫描右示二维码时，请向下示邮箱 t-soja@sg-m.jp 发送信息进行添加。



通过防灾网站及电视等确认危险程度

冈山防灾门户网站（冈山县）

可实时确认县内的雨量信息，河川水位信息，以及河川视频信息等。



河川防灾信息（国土交通省）

实时发布降雨及河川情况，水库放水量等。可确认河川的监控视频及水位信息等。



キキクル（危险度分布）（气象厅）

将大雨灾害（泥沙，浸水，洪水）危险度分 5 阶段显示。有防灾气象信息时，可通过地图确认危险度上升的地方。



电视、收音机

可通过气象信息及数据信息（d 按钮）获取信息。如果有小型收音机，在进行避难时也可获得信息。

气象厅开始发布线状降雨带的形成预测

气象厅自 6 月起，开始实施半天或 6 小时前发布形成暴雨灾害原因的“线状降雨带”的预测信息。将全国分为 11 个区域（如中国地方等），进行发布各区域的预测信息。

线状降雨带是指短时间内集中下暴雨的情况，

2018 年西日本暴雨时也确认到了线状降雨带。

根据现在的技术很难准确地预测到线状降雨带，因此即使没有预测信息，也有可能出现线状降雨带。请同时参考其他气象信息，做出是否需要避难等的判断。



【3】根据避难信息采取行动

灾害危险度及避难信息分 5 个警报级别。3 级警报表示行动不方便的人应开始避难；4 级警报表示所有人应开始避难撤离危险场所；5 级警报表示灾害已经发生，来不及避难的人应立即确保生命安全。

高
↑
危险度
↓
低

警报级别	避难信息等	应采取的行动
5	紧急安全措施	有生命危险，立即行动保障安全
发出 4 级警报时，必须采取行动开始避难！		
4	避难指示	所有人员自危险处开始避难
3	老年人等避难	老年人·残疾人等开始避难
2	大雨·洪水·巨浪注意报	确认避难行动
1	早期注意信息	留意最新信息